



GUIA DOCENT  
**ANGLÈS III**

Coordinació: JIMENEZ CORTIELLA, PATRICIA

Any acadèmic 2016-17

## Informació general de l'assignatura

|  |   |      |             |            |
|--|---|------|-------------|------------|
| Denominació                                    | ANGLÈS III  |      |             |            |
| Codi   | 102626  |      |             |            |
| Semestre d'impartició                          | 1R Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA                           |      |             |            |
| Caràcter                                       | Grau/Màster   | Curs | Caràcter    | Modalitat  |
|  | Grau en Turisme   | 3    | OBLIGATÒRIA | Presencial |
| Nombre de crèdits ECTS                         | 6   |      |             |            |
| Grups  | 1GG   |      |             |            |
| Crèdits teòrics                                | 3   |      |             |            |
| Crèdits pràctics                               | 3   |      |             |            |
| Coordinació                                    | JIMENEZ CORTIELLA, PATRICIA                                   |      |             |            |
| Departament/s                                  | ANGLES I LINGÜÍSTICA  |      |             |            |
| Informació important sobre tractament de dades | Consulteu <a href="#">aquest enllaç</a> per a més informació. |      |             |            |
| Idioma/es d'impartició                         | Anglès  |      |             |            |

| Professor/a (s/es)          | Adreça electrònica professor/a (s/es) | Crèdits impartits pel professorat | Horari de tutoria/lloc  |
|-----------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|---|
| JIMENEZ CORTIELLA, PATRICIA | patricia.jimenez@udl.cat              | 4                                 | Dimecres de 17.00 a 18.00.<br>Dijous de 16.30 a 17.30<br>Despatx 0.08 FDE |
| LLANES BARÓ, MARIA ÀNGELS   | allanes@dal.udl.cat                   | 2                                 | Dijous de 4.30 a 5.30   |

## Informació complementària de l'assignatura

### Recomanacions:

Es recomana als estudiants tenir assolit un nivell B1 de llengua anglesa segons el Marc de Referència Europeu de les Llengües (Common European Framework).

Es pretén que l'alumnat practiqui les destreses orals i escrites aplicades a l'Anglès General i l'Anglès Turístic.

## Objectius acadèmics de l'assignatura

- 1) That students master English phonology, so that they can easily read and produce phonemic transcriptions, with the idea that they learn new words in the standard pronunciation, and identify variations between dialects and non-standard pronunciations;
- 2) That students are capable of identifying the main ideas in texts (about specialized but also general topics) and can then transmit these main ideas both in written and oral form;
- 3) That students are capable of orally presenting their ideas, and that they can do it with the right pace, intonation and body posture;
- 4) That students can participate and moderate discussions on specialized matters, optimising conversational rules so that these discussions are lively, respectful and productive;
- 5) That students become aware of their own progress in the English learning process, and can identify the areas or skills which require a more specific and intense effort;
- 6) That students are capable of using office automation and audio editing tools to boost their language learning process;
- 7) That they can write in different registers taking functionality, spelling, structure and lexical diversity into account.

## Competències

### General competences:

1. capacity of analysis and synthesis
2. capacity to plan and organize
3. team work and leadership
4. capacity to work and learn in an autonomous fashion and, simultaneously, to interact adequately with the rest through co-operation and collaboration

### Specific competences:

5. understanding of the principals of tourism and of its different dimensions
6. strategic competences
7. correct oral expression
8. knowledge and dominion of English as a foreign language
9. command of the new technologies

## Continguts fonamentals de l'assignatura

See Pla de desenvolupament for details on the main contents of this course.

## Eixos metodològics de l'assignatura

Llengua III (Turisme) uses a 'blended learning' methodological approach. The term 'blended learning' is a 'buzz' term, yet one that means different things to different people. The 'classic' definition of blended learning is a course consisting of traditional 'face-to-face' language lessons, combined with 'distance learning', ie the opportunity to study 'beyond the classroom'. Such a course can provide many benefits for language learners.

In this course, blended learning offers a broader definition, taking blended learning to mean a combination of classroom teaching and the appropriate use of technology. We will integrate technology in class by using the sakai platform and using technological resources (on-screen activities, video and sound for listenings).

## Pla de desenvolupament de l'assignatura

|                     | Wednesday<br>15:00-17.00 | Thursday<br>15.00-16.30 | Autonomous learning (sakai > Recursos > Grammar focus) and out-of-class activities (sakai > Activitats) |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|---|
| Week 1<br>12/09/16  | UNIT 1 LIFE              | UNIT 1 LIFE             |   |
| Week 2<br>19/09/16) | UNIT 1 LIFE              | UNIT 1 LIFE             |   |
| Week 3<br>26/09/16  | WRITING 1                | UNIT 1 LIFE             |   |
| Week 4<br>03/10/16  | UNIT 2 LIFE              | UNIT 2 LIFE             |   |

|                             |                          |                    |  |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------|--|
| <p>Week 5<br/>10/10/16)</p> | <p>UNIT 2 LIFE</p>       | <p>UNIT 2 LIFE</p> |  |
| <p>Week 6<br/>17/10/16</p>  | <p>ORAL PRESENTATION</p> | <p>UNIT 2 LIFE</p> |  |
| <p>Week 7<br/>24/10/16</p>  | <p>UNIT 3 LIFE</p>       | <p>UNIT 3 LIFE</p> |  |
| <p>Week 8<br/>31/10/16</p>  | <p>UNIT 3 LIFE</p>       | <p>UNIT 3 LIFE</p> |  |
| <p>Week 9<br/>07/11/16</p>  | <p>READING EXAM</p>      |                    |  |

|  |                    |                            |  |
|--|--------------------|----------------------------|--|
| <p>Week 10<br/>14/11/16</p>                      | <p>UNIT 3 LIFE</p> | <p>UNIT 4 LIFE</p>         |  |
| <p>Week 11<br/>21/11/16</p>                      | <p>UNIT 4 LIFE</p> | <p>UNIT 4 LIFE</p>         |  |
| <p>Week 12<br/>28/11/16</p>                      | <p>WRITING 2</p>   | <p>UNIT 4</p>              |  |
| <p>Week 13<br/>05/12/16</p>                      | <p>UNIT 5</p>      | <p>ORAL PRESENTATION 2</p> |  |
| <p>Week 14<br/>12/12/16</p>                      | <p>UNIT 5</p>      | <p>UNIT 5</p>              |  |
| <p>Christmas break: 23/12/2016 to 06/01/2017</p> |                    |                            |  |

|                     |           |        |  |
|---------------------|-----------|--------|--|
| Week 15<br>09/01/17 | UNIT 5    | UNIT 6 |  |
| Week 16<br>16/01/17 | UNIT 6    | UNIT 6 |  |
| Week 17<br>23/01/17 | UNIT 6    | UNIT 6 |  |
| Week 18<br>30/01/17 | AVALUACIÓ |        |  |
| Week 19<br>06/02/17 | AVALUACIÓ |        |  |

## Sistema d'avaluació

### Proves d'avaluació:

S'aplicarà el sistema d'**avaluació contínua**. Per aprovar l'alumne haurà d'obtenir una nota final igual o superior a 50/100. Aquesta nota final és l'acumulació proporcional de notes corresponent al detall següent:

- Examen de comprensió lectora: 10 %
- Examens d'expressió escrita: 20% (2 proves, 10% cadascuna)

- Presentació oral individual: 10%
- Examen oral individual: 15%
- Examen final escrit (gramàtica, vocabulari, expressió escrita i comprensió oral): 40%
- Participació i assistència: 5%

Els criteris d'avaluació i la informació detallada de cadascuna de les activitats es publicarà amb temps suficient per tal que l'alumne pugui fer ús d'ella abans de la realització i entrega de l'activitat.

Els alumnes que puguin acreditar documentalment la impossibilitat de realitzar alguna de les proves en les dates establertes podran optar a una altra data.

#### **Aclariments:**

- \* Les activitats entregades fora del termini establert o no presentades suposaran un zero en l'apartat en qüestió.
- \* Qualsevol activitat que inclogui evidències de plagi serà qualificada amb un zero.
- \* L'alumne que plagii per segona vegada obtindrà la qualificació final de suspès a l'assignatura.
- \* Els alumnes que entreguin exercicis que siguin d'autoria dubtosa hauran de realitzar una prova similar en presència de la professora. En cas que el resultat acreditat un nivell diferent del que l'alumne ha demostrat en la primera prova, la professora pot decidir aplicar la nota de la prova presencial o qualsevol altra que inclogui una penalització per la falta de l'alumne.
- \* L'assignatura té com a llengua vehicular l'anglès.

#### **Avaluació alternativa:**

En cas que un/a estudiant acreditat documentalment la seva impossibilitat d'assistir a les activitats programades dins l'avaluació continuada (per treball remunerat, segona o ulterior matrícula de l'assignatura...) podrà optar per una prova única de validació de competències i coneixements que es realitzarà el dia i en l'horari establert al calendari d'avaluació del Grau per a la prova final de l'avaluació ordinària. Aquesta prova consistirà en un examen escrit una entrevista oral.

La sol·licitud d'aquesta modalitat avaluativa s'haurà de realitzar abans de 07 d'octubre del 2016 amb acreditació documental i, un cop feta, no es podrà modificar.

#### **Molt important:**

D'acord amb l'art. 3.1 de la normativa d'avaluació de la UdL, l'estudiant no pot utilitzar, en cap cas, durant la realització de les proves d'avaluació, mitjans no permesos o mecanismes fraudulents. L'estudiant que utilitzi qualsevol mitjà fraudulent relacionat amb la prova i/o porti aparells electrònics no permesos, haurà d'abandonar l'examen o la prova, i quedarà subjecte a les conseqüències previstes en aquesta normativa o en qualsevol altra normativa de règim intern de la UdL.

## Bibliografia i recursos d'informació

#### **Llibre de referència i exercicis**

Dummer, Paul et al. *Life. Upper Intermediate*. National Geographic, 2015.

#### **Libres de lectura**

Serà confirmat a principis de curs.

#### **Diccionaris**

*Longman Wordwise Dictionary. (Pre-intermediate – Intermediate). Longman.*

*Longman Active Study Dictionary. (Intermediate). Longman.*

*Cambridge Learner's Dictionary. Cambridge University Press.*

*Macmillan English Dictionary. Macmillan.*

*The Oxford English Dictionary. Oxford University Press.*

*Collins Spanish-English Dictionary. Collins.*

#### **Diccionaris d'anglès turístic**

Beaver, A. *A Dictionary of Travel and Tourism Terminology*. Wallingford: CABI Pub., 2005.

Collins, Verité Reilly. *The Tourism Society's Dictionary for the Tourism Industry*. Wallingford, UK; Cambridge, MA: CABI, 2008.

*Dictionary of Leisure, Travel and Tourism*. London: Bloomsbury, 2005.

Alcaraz, E., et al. *Diccionario de términos de Turismo y de Ocio. Inglés-Español, Spanish-English*. Barcelona: Ariel, 2000.

Deltoro, C. *Diccionario Turístico inglés-español*. Barcelona: Laertes, 2000.

Gallego, J. F. y Melendo, R. *Diccionario de Hostelería: Hostelería y Turismo, Restaurante y Gastronomía, Cafetería y Bar*. l.b.d.1997.

Harris, R. and Howard, J. *A Dictionary of Travel, Tourism and Hospitality: Terms*. Melbourne: Hospitality Press, 1996.



Medlik, S. *Dictionary of Tourism, Travel and Hospitality*. Oxford: Butterworth-Heinemann. 2003.

Montaner, J. *Diccionario de Turismo*. Madrid: Síntesis. 1998.

## RECURSOS ONLINE

### Exercicis interactius

GrammarAquarium <<http://perso.wanadoo.es/autoenglish/freeexercises.htm>>

University of Victoria, British Columbia, Canada: English Language Centre, Study Zone <<http://web2.uvcs.uvic.ca/elc/studyzone/grammar.htm>>

English in Context <<http://smccd.net/accounts/sevas/esl/gramcheck/>>

Smic <[http://www.smic.be/smic5022/interactive\\_exercises\\_light.htm](http://www.smic.be/smic5022/interactive_exercises_light.htm)>

Isabel's ESL site <<http://www.isabelperez.com/grammar.htm#Grammar>>

ESLBlues <<http://www.collegeem.qc.ca/cemdept/anglais/trouindx.htm>>

Gallaudet's ESL lessons <<http://depts.gallaudet.edu/ESL/>>

Non Stop English <<http://www.nonstopenglish.com/>>

English learner <<http://www.englishlearner.com/>>

englisch-hilfen.de <[http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises\\_list/alle\\_grammar.htm](http://www.englisch-hilfen.de/en/exercises_list/alle_grammar.htm)>

Road to Grammar <<http://www.roadtogrammar.com/index.swf>>

Englishpage.com <<http://www.englishpage.com/>>

University of Victoria ELC Study Zone <<http://web2.uvcs.uvic.ca/courses/elc/studyzone/grammar.htm>>

Learn English – British Council <<http://learnenglish.britishcouncil.org/en/grammar-exercises>>

### Diccionaris online

Encarta <<http://encarta.msn.com/encnet/features/dictionary/dictionaryhome.aspx>>

Cambridge dictionaries online <<http://dictionary.cambridge.org/>>

Ask Oxford <<http://www.askoxford.com/>>

Oxford Advanced Learner's dictionary <<http://www.oup.com/elt/oald/>>

Home Travel Agency <<http://www.hometravelagency.com/dictionary/ltre.html>>

Answers.com <<http://www.answers.com/>>

MacmillanDictionary Online <<http://www.macmillandictionary.com/>>

WordReference.com <<http://www.wordreference.com/>>

### Secció TRAVEL de diaris online

TheTimes <<http://travel.timesonline.co.uk>>

Telegraph <<http://www.telegraph.co.uk/travel>>

TheGuardian <<http://www.guardian.co.uk/travel>>

### Video and audio online

TelegraphTV – Video - TV News Now <<http://www.telegraph.co.uk/portal/popup/ttv/tvnewsnow.jhtml>>

BBC – Learning English – Watch and Listen <<http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/multimedia/index.shtml>>